| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT**<br>TỈNH LÂM ĐỒNG | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 42/2023/QĐST- DS | *Đà Lạt, ngày 22 tháng 12 năm 2023* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ khoản 3 Điều 147; Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 12 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 188/2023/TLST - DS ngày 02 tháng 10 năm 2023.

## XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

*Nguyên đơn*: **Qũy tín dụng nhân dân X**; địa chỉ: thôn TX, XT, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng.

*Đại diện theo ủy quyền*: Ông **Võ Quang V**. Địa chỉ: thôn TX2, XT, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng. *Theo văn bản ủy quyền ngày 11/9/2023.*

*Bị đơn*: Bà **Lê Thị N**, sinh năm:1959; Bà **Phạm Thị Ngọc D**, sinh năm: 1991; Cùng cư trú tại: thôn XS, XT, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng.

**2.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị N, bà Phạm Thị Ngọc D thỏa thuận có trách nhiệm liên đới trả cho Qũy tín dụng nhân dân Xuân Trường số tiền nợ là 1.846.797.300 đồng (*Một tỷ tám trăm bốn mươi sáu triệu bảy trăm chín mươi bảy ngàn ba trăm đồng*), (trong đó tiền nợ gốc là 1.700.000.000 đồng và tiền lãi tính đến ngày 11/12/2023 là 146.797.300 đồng) theo Hợp đồng tín dụng số 01036XT/23/HĐTD ngày 27/3/2023.

Bà Lê Thị N, bà Phạm Thị Ngọc D có nghĩa vụ liên đới thanh toán khoản tiền lãi phát sinh cho Qũy tín dụng nhân dân X từ ngày 12/12/2023 cho đến khi trả xong khoản nợ vay theo lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng số 01036XT/23/HĐTD ngày 27/3/2023.

Tiếp tục duy trì Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền trên đất số 01032XT/22/HĐTC ngày 28/3/2022 được lập tại Văn phòng công chứng T do bà Lê Thị

N đứng tên thế chấp. Tài sản thế chấp là thửa đất số 703, tờ bản đồ số 31, diện tích 268,56m$^2$ tọa lạc 109/4 Xuân Sơn, Xuân Trường, thành phố Đà Lạt do Uỷ ban nhân dân thành phố Đà Lạt cấp giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà và quyền sử dụng đất số 42011301387 đứng tên ông Phạm Đình Thân, bà Lê Thị N tặng cho bà Lê Thị N ngày 10/11/2014 theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền trên đất số 01032XT/22/HĐTC ngày 28/3/2022.

Để đảm bảo cho việc thi hành án, trường hợp bà Lê Thị N, bà Phạm Thị Ngọc D không thực hiện nghĩa vụ trả nợ thì Quỹ tín dụng nhân dân X được quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền xử lý tài sản theo quy định của pháp luật để thu hồi nợ.

Về án phí: Bà Lê Thị N, bà Phạm Thị Ngọc D thỏa thuận có trách nhiệm liên đới chịu 33.701.959 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả cho nguyên đơn Quỹ tín dụng nhân dân X số tiền 32.610.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0012137 ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, yêu cầu thi hành án và tự nguyện thi hành án hoặc cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 của Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

***Nơi nhận:***
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND Tp. Đà Lạt;
- Chi cục THADS Tp. Đà Lạt;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Loan**